聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺業字第零零貳玖號
中華郵政台字第陸柒陸零號執照登記為第二類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張 每份訂價拾伍元
第壹柒肆柒柒肆號
地址 (110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機 (02)27681234・27601616
採訪中心 27689036 地方新聞中心 27689297
語音專線 080-060-080 訂報轉8989 送報問題轉8980
本報所刊文圖非經同意不得轉載

2乙

國代延任案 楊版遭封殺 劉版保送一讀

周五進行表決 檢警共用48小時、18歲公民權一讀皆未過關

【記者陳素玲、陶允正、單厚之／台北報導】國民大會昨天舉行修憲提案一讀會，在朝野黨團全力反對下，原審查會通過的國代楊榮明所提國代延任案，遭封殺出局；國大自審預算及邀請司法、監察、考試院長報告等國大擴權案，則在國民黨國代護送下進入二讀；立委任期延為四年、人民創制複決權、社會役等修憲案，也都順利過關。國大將在周五進行二讀會。

比較意外的是，國民黨版的檢警共用四十八小時修憲案闖關失敗；民進黨團全力支持的十八歲公民權修憲案，因國民黨反對而遭出局；警政署大力遊說的警政預算一元化修憲案，亦未過關。

楊榮明的國代延任案昨天雖遭封殺，但由民進黨團幹事長劉一德提出的國代延任、國大改為政黨比例代表制產生的修憲提案修正案，則在國、民兩黨默契下保送二讀，留待周五表決處理。國民黨國大工作會主任陳鏡仁強調，國民黨中央反對任何形式國代延任案；民進黨團表示，看國民黨如何回應，民進黨不會再主動找國民黨談。

國民大會昨天議程主要是確認審查會通過的各項修憲案，朝野黨團上午均表達將封殺國代延任案的決心，朝野國代亦紛紛利用上午發言機會表達對延任案的看法。新黨國代除在座位上掛出「封殺延任案」抗議牌，更有國代邱建勇等人上台發言，強烈表達反對延任案立場。此舉引來國、民兩黨國代不滿，就在邱建勇準備為此澄清時，與正要上台發言的民進黨國代黃德隆發生推擠。

陳婉真所提立委任期減為兩年提案未獲支持；陳鏡仁提出的立委任期延為四年，進入二讀；其他如人民得對全國性事務行使創制複決權、社會役，社福預算不得低於中央總預算百分之十五等修憲案，都順利表決通過。

相關新聞見二版

聯合國主辦的東帝汶前途問題公投本月卅日舉行。當天，在最近民兵攻擊事件頻傳的馬利安納鎮，一名選民從大批在旁戒備的武裝員警中間走過，準投票所投票。（路透）

90%約率票投 投公汶帝東

死刺民暴遭員人國合聯名一昨 立獨尼印離脫能可 果結布宣前日7月下

【本報綜合東帝汶狄力三十日外電報導】聯合國主辦的東帝汶前途公民投票今天順利舉行，選民投票情形極為踴躍，估計投票率在百分之九十左右。由於聯合國計票及驗票過程需要七天，最後結果可能在九月七日前宣布，各界普遍認為，選民可望選擇脫離印尼統治獨立。

辦理這項公投的聯合國援助團人員說，分布在東帝汶各地的八百五十個投票所多數都在下午四時準時關閉，但因若干地區仍有許多選民排隊等待投票，一些投票所將繼續開放。

由於親印尼的民兵在公投前一再恫嚇選民，市井間也四處流傳公投時可能發生暴亂的謠言，很多人因此擔心選民可能會因懼怕而不敢出門投票，結果各投票所卻人潮洶湧，一掃外界疑慮。

今天投票過程大體平和，不過有一名東帝汶籍的聯合國工作人員在狄力附近遭身分不詳的暴民刺死，使原本平靜的投票蒙上汙點。這是聯合國援助團五月間開始抵達東帝汶監督公投以來，聯合國工作人員首次遇害。

樂觀的獨派人士說，由於投票率很高，東帝汶完全脫離印尼的理想已穩可實現。

目前遭印尼軟禁的東帝汶獨立運動領袖古斯毛今天也在雅加達投票所投票。他發表聲明呼籲選民踴躍投票說：「今天我們在國際社會注目下將決定我們的命運、前途、自由和獨立。」

統派民兵領袖古提瑞斯宣稱，明天將封鎖東帝汶所有通往外地的機場、海港、道路等出口，防止東帝汶政治精英離境。但他也說會尊重公投結果，他還讚揚古斯毛是東帝汶純淨前途之所繫。

他曾揚言，如果統派在公投中落敗，他會組織游擊隊打游擊。

相關新聞見三及十一版

明天起 帶狗去登記

三個月內免費 不登記最高罰一萬元

【記者林如森／台北報導】你家養小狗嗎？明天起記得帶你的狗到寵物登記站登記。三個月內，農委會將優惠免登記費，只收植晶片及頸牌工本費三百元；如果拖到十二月到明年八月才登記，登記費只能優惠減半收取，也就是已絕育的狗二百五十元，未絕育者五百元；明年九月起全額收費五百元或一千元。明年九月後仍不登記者，處新台幣二千元以上，一萬元以下罰鍰。

登記時，除了帶著愛犬，狗主人也要攜帶身分證及獸醫師開具的狂犬病預防注射證明。

動物保護法去年公布實施後，農委會於今年七月三十一日發布其施行細則「寵物登記管理辦法」，明訂從今年九月一日起實施寵物登記，初期選擇造成社會問題最嚴重的犬隻納入管理。民眾認領流浪犬，農委會一律免收登記費。

未來，變更登記，收費一百元；遺失或死亡登記，免收登記費；頸牌或登記證遺失補發，收費五十元。

農委會表示，全台七百八十個寵物登記站的名稱、地址，可上網查詢，網址是 http://www.pet.gov.tw/stationquery.asp。登記站門口也會張貼識別標誌。

相關新聞見六版

點焦
波掀件事倫名谷 談對救李昌家劉 3
題話
一代妖姬享年79 逝病光白 5
資二千億元集 七輕至移擬洲澳 4
局騙學留設者業 財失當上人百兩 6
留居台來偶配陸大 名3600爲增擬年每 13
亞洲舉重賽挺舉 破世界紀錄英鋒黎 29

昨日市股 頭寸場市 2.16 ↑ 值總交成 63.54億 數指OTC 178.37

昨日市股 17.39 ↑ 值總交成 1311.91億 數指權加 8071.36

今日氣天
市蓮花 25℃－33℃ 20%率機雨降
市雄高 26℃－33℃ 30%率機雨降
市中台 25℃－33℃ 30%率機雨降
市北台 25℃－34℃ 60%率機雨降

一個好事業，成就一個家
加盟無需店鋪
全家要讓您輕鬆創業！
加盟熱線
080-070-070
或洽總公司 (02)2523-9588
台中地區加盟說明會9/4(六)
大台北地區加盟說明會9/18(六)
FamilyMart 全家便利商店

遠傳 FAR EASTONE 只有遠傳 沒有距離

遠傳首創「雙向以秒計費」 100%公平合理
市內電話撥遠傳門號——以秒計費

一般民營業者「單向以秒計費」 50%不公平
市內電話撥一般民營門號——以分計費

真正公平合理
以秒計費

	遠傳電信	一般民營業者
行動電話撥出	以秒計費	以分或以秒計費
市話撥叫行動電話	以秒計費	以分計費
計費範例 市話撥叫行動電話，通話時間10秒	一般時段 0.11元／秒 10秒×0.11元／秒＝1.1元	一般時段 5.6元／分 以分計費，通話費用＝5.6元

只有遠傳電信，始終堅持給消費者真正公平合理的計費方式！遠傳電信自開台起即首創「雙向以秒計費」，不論是您付費用行動電話打出去，或是親友付費以市內電話打給您時，同樣享有「以秒計費」的公平計價。

依據統計顯示，使用行動電話，自己付費打出的通話量佔44%，親友付費打進的通話量佔56%*，只有身為遠傳的客戶，當親友付費以市內電話打給您時，他們也享有「以秒計費」的公平計價，而一般民營業者雖然後續跟進，卻還停留在「單向以秒計費」的做法，也就是在親友付費以市內電話打給您時，仍以高成本的「以分計費」方式計算，完全不符合講多少算多少的公平原則。遠傳堅持「雙向以秒計費」，不僅在乎您的帳單，也幫您照顧到親友的那一份帳單，大家都能享受說一秒算一秒的合理待遇。

*資料來源：台灣模範市場公司1999年3月份調查報告

AT&T

遠傳超級雙頻 六大領先科技 ●全世界第一個「超級雙頻」網路系統 ●電信總局品質評鑑為全區業者中最高97.7% ●全國首創「雙向以秒計費」 ●高科技EFR清晰傳音 ●全台灣率先以創新的USSD科技提供「得訊速」行動資訊系統 ●民營最多漫遊網路

申請服務熱線 080-026-620
若有公司行號或大家團體購買，歡迎另洽：北部02-29505968 中部04-3741606 南部07-8236234
遠傳電信網址：http://www.fareastone.com.tw

台北縣區 台北縣市敦化南路一段176號1F 台北市敦化南路一段205號1F 台北市玉晶街二段77號1F 台北市松壽路18號1F 台北市中山北路二段34-4號1F 台北市仁愛路四段68號B1 台北市首都路32號5F 台北市羅斯福路30巷12號1F 台北縣板橋市中山路一段10號5F 台北縣板橋市西門一路一段389號1F 台北縣永和市民安路46巷56號1F 桃園市中正路60號B1 中壢市中央西路一段120號7F 新竹市中正路110號5F 台中市民權路一段26號1F 台中市中山路二段71號 台南市府前路一段210號5F 高雄市中正一路6號9F 高雄市三民一路215之2號1F 花蓮市民權路125號7F 宜蘭市中華路537號1F 台南縣永康市中正南路533號1F

●聯合電信網盟 www.synnex.com.tw ●全省大同服務站 080-052-666 ●精家公司 02-2356-1332

●全國第一 ●第一電業 ●3C樓頂 ●美客隆 ●宏仁通信 ●時尚 ●樓元 ●電子通訊 ●一新聯合 ●武昌電器

遠傳通訊網商

遠傳807伴你行 乘車記錄服務，與你一路相隨
新推出的「遠傳807伴你行」，首創語音及按鍵輸入兩種記錄方式，真正完整記載車牌及號碼、乘車地點等資料，不但能隨時查詢最近十筆記錄，遠傳也會保留這些記錄六個月，一路上有了「遠傳807伴你行」讓你更安心